

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-  
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 31 (1958)  
**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

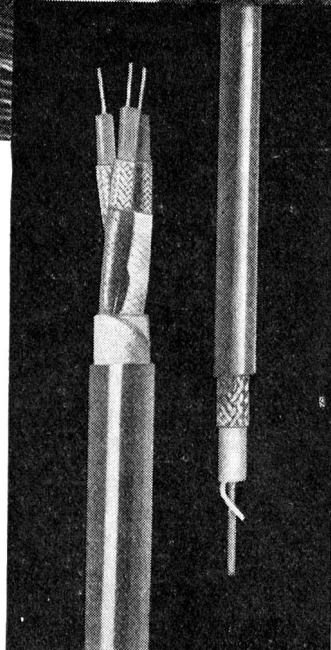
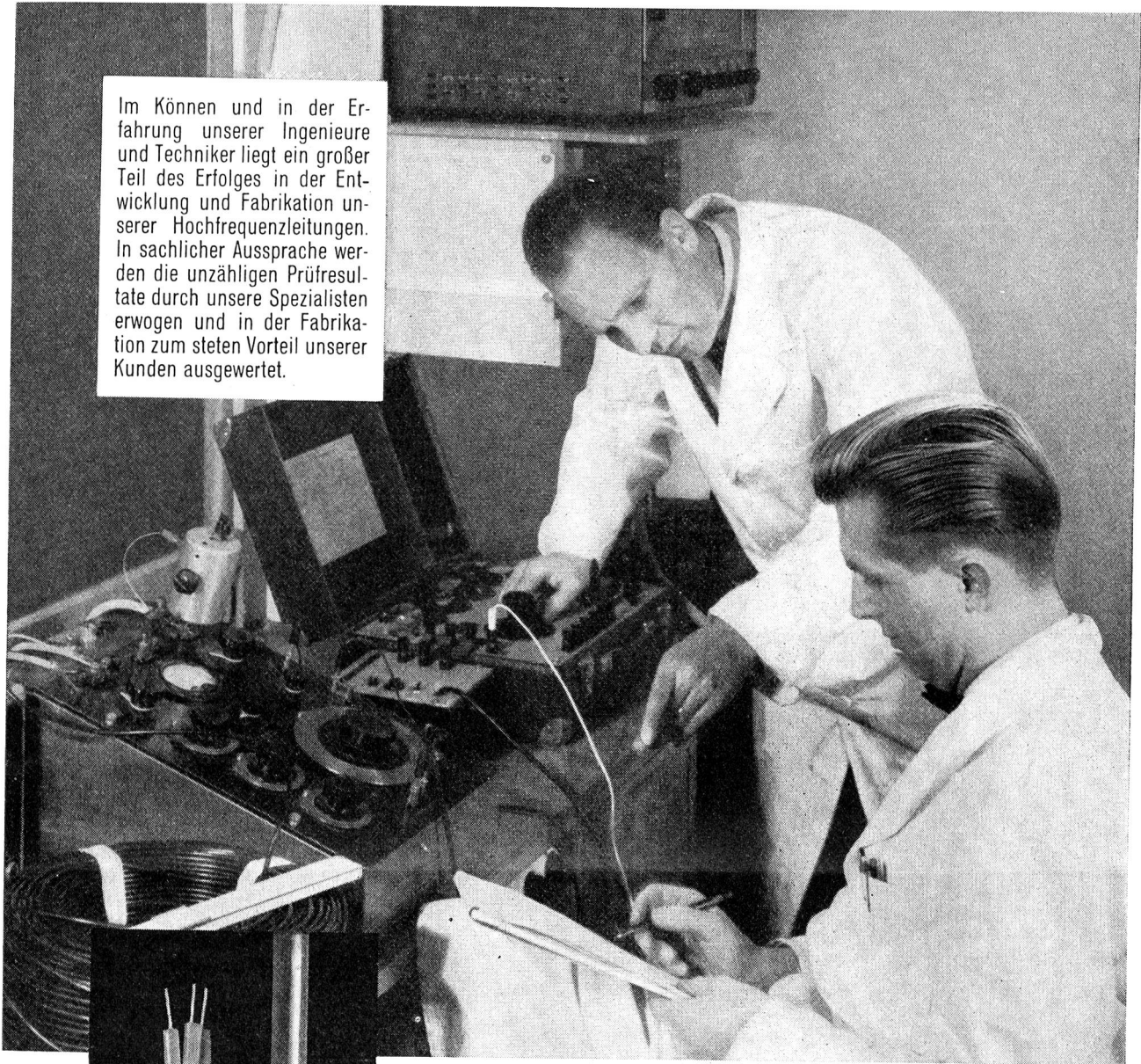
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Im Können und in der Erfahrung unserer Ingenieure und Techniker liegt ein großer Teil des Erfolges in der Entwicklung und Fabrikation unserer Hochfrequenzleitungen. In sachlicher Aussprache werden die unzähligen Prüferesultate durch unsere Spezialisten erwogen und in der Fabrikation zum steten Vorteil unserer Kunden ausgewertet.



**Hochfrequenz-, Tonfrequenz-,  
Fernseh- und Radarkabel**

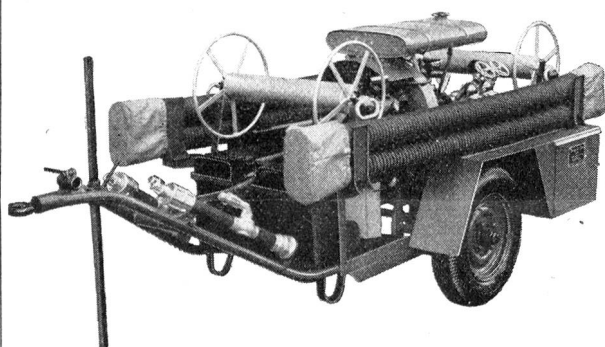
***Dätwyler***

Dätwyler AG Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke Altdorf-Uri



## **FEUERWEHR- MOTORSPRITZE TYPE M 2**

mit VW-Industriemotor  
Leistung 1100 l/Min. bei 80 m GMF

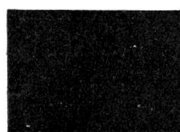


**NEUKONSTRUKTION**

Gedrängt und doch gut zugänglich gebaut.  
Mit abprotzbarem Tragschlitten.  
Weitgehende Verwendung von Leichtmetall und  
damit geringeres Gesamtgewicht.  
Vakuum-Erzeugung mittels bewährtem  
Brun-Gasstrahler.

Bereits beste Referenzen!

Weiteres neues Modell mit Porsche-  
Industriemotor.  
Leistung 1500 l/Min. bei 80 m GMF



## **BRUN & CIE AG NEBIKON / LU**

Abt. Motorspritzen Tel. 062/9 51 16



**+GF+**

## Giesserei- Erzeugnisse und Maschinen von höchster Qualität

Fittings  
Temperguss  
Elektro-Stahlguss  
Grauguss  
Leichtmetallguss  
Räder für Luftbereifung  
Werkzeugmaschinen  
Giessereimaschinen  
Webstuhl-Automaten

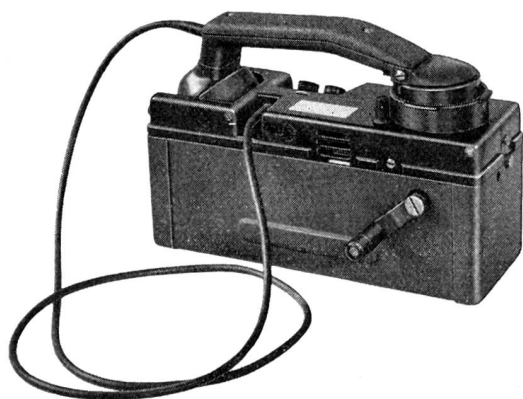
**Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen**

Telephon: (053) 5 60 31 / 5 70 31



**ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.**

## ALBIS-FELDÜBERMITTLUNGS-GERÄTE



Abmessungen: 230 x 155 x 85 mm

### **ALBIS-Tischstation T. Tf. 53**

Nur 2700 Gramm wiegt die neue ALBIS-Tischstation T. Tf. 53. Kleine Abmessungen und sofortige Betriebsbereitschaft sind weitere Vorteile der T. Tf. 53.

Geschaffen für Lokal-Batterie-Betrieb (LB) und Induktoranruf, sowie für Zentral-Batterie-Betrieb (ZB), eignet sich diese robuste und betriebssichere Station für den Einsatz bei Stäben und Kommandostellen.